

PRECIOS DE SUSCRIPCIÓN

PARA PAMPLONA: Un mes, 1'25 pesetas; trimestre, 3'50; semestre, 6'75; año, 12'50.

FUERA DE PAMPLONA: Trimestre, 4 ptas.; semestre, 7'50; año, 14 ptas.

EXTRANJERO: Trimestre, 10 ptas.; semestre, 18; año, 35.

El pago será adelantado

La no devolución del periódico por los suscriptores de fuera de la capital, indica que continúa el abono.

DIARIO INDEPENDIENTE.—Dos ediciones NO SE DEVUELVEN LOS ORIGINALES

Redacción, Administración e Imprenta, pasaje de Valencia 30, y calle de San Gregorio, número 25, bajos.

El Eco de Navarra

PRECIOS DE INSERCIÓN

Anuncios en primera plana, 1 peseta línea; anuncios oficiales en segunda plana, 0'50; reglamentos, 0'25; anuncios preferentes tercera plana, 0'15; anuncios en cuarta plana, 0'07 línea sencilla.

Esquelas mortuorias, según mérito. Comunicados y remitidos, desde 0'25 a 25 ptas. línea.

El nuevo régimen en Portugal Juicios contradictorios.—La prensa extranjera.— Nuestra información

Paréceme ser un hecho la instauración de un nuevo régimen en el país vecino, circunstancia importantísima para España, que desde hoy vivirá en constante vecindad republicana, si es que las mudanzas del tiempo no se encargan de modificar los acontecimientos.

Porque al instaurarse en Portugal un nuevo régimen, por la fuerza de los pasados acontecimientos, no quiere decir eso que el nuevo estado de cosas se consolide y pase a la categoría de norma definitiva de la futura existencia del pueblo lusitano.

Sabido es cuán grande influencia ejerce en los tiempos modernos la opinión extranjera en los asuntos propios de un reino. Reciente tenemos el ejemplo en nuestra casa. El principal factor, sinó el único, de la caída del último gobierno maurista se generó en las algaradas radicales de allende las fronteras.

Pues bien; la opinión extranjera dista mucho de sentirse optimista respecto a los futuros resultados de la brusca sacudida que ha derrocado una dinastía de varios siglos.

La misma prensa francesa, que siquiera por simpatía, ya que no por concomitancias revolucionarias, pues la Francia actual es el fruto de varias revoluciones, se halla en el caso de mostrarse optimista dice por boca de uno de sus órganos más sensatos, «Le Soleil».

«Crefase ya que la experiencia de la Francia republicana había corregido a los pueblos europeos de esas aventuras, tan tontas como criminales».

Luego añade que la implantación de la república resultará cara a Portugal, cuya autoridad queda mermada por este solo hecho.

En cambio, Inglaterra y Alemania, que en la balanza de los grandes intereses internacionales suponen bastante más que Francia, no dejan de mostrarse francamente opuestas al nuevo régimen portugués.

Los órganos alemanes e ingleses expresan su opinión dentro de sí más perfecta idiosincrasia: los británicos, cultísimos respetuosos, fríos y procurando no enemistarse con nadie; los germanos, rudos, groseros, casi brutales con toda la fuerza de una argumentación aplastante.

Véase la exteriorización de ambos temperamentos.

Comencemos por los diarios alemanes. Dice el «Post»:

«Alemania no ha conservado el mejor recuerdo del Portugal de Camoens y de Pomal. La enfermedad de Portugal, que ningún remedio podrá curar su dolencia secular, muestra de nuevo claramente hasta qué punto, vis á vis de los pueblos germánicos, las naciones hermanas latinas se ven destinadas a la degeneración, mientras que el carácter germánico no piensa más que en su deber estricto».

El «Teagliche Rundschau» es más terminante. Dice:

«Es muy dudoso que la república se mantenga mucho tiempo en Portugal por un Gobierno republicano. Hace falta, ante todo, un pueblo que posea un alto grado de disciplina y de cultura, y Portugal carece de esas cualidades».

Los grandes rotativos ingleses, aunque en menor crudeza, de expresión revelan el mismo fondo desconfiado.

Dice The Times:

«Si el Rey pudiera reunir a su alrededor el pueblo leal de los campos y los regimientos que permanecen fieles a su uniforme, se podría percibir perfectamente que Lisboa no es Portugal y que el reino, en suma, es todavía fiel al Rey. Era inevitable que en el debut de su reinado el Rey dependiese de los ministros. «No tengo conocimiento ni experiencia—dijo a sus consejeros el día en que su padre fué asesinado—me entrego en vuestras manos, contando con vuestro patriotismo y vuestra sabiduría... ¡Jamás tanta confianza tal fué tan mal colocada! La simpatía hacia el Rey; pero los asuntos interiores de una nación no nos atañen, y así aun la más ínfima potencia extranjera podrá inmiscuirse en el sistema de gobierno que otra nación quiere elegir».

El Daily Express, mirando más a lo porvenir que a lo presente, exclama:

«La misión era demasiado pesada para un príncipe; es evidente que ha hecho cuanto ha podido; pero era un joven sin experiencia, de las locuras de la juventud. La revolución no dará a Portugal buen gobierno, administración honrada, justicia, libertad y progreso. Estas no son cosas que se deban a la Monarquía o a la República: es el resultado del carácter nacional».

Y Daily Graphic, más pesimista dentro del mismo punto de percepción, escribe:

«El mal real en Portugal se encuentra en la gran ignorancia de las masas, en la baja moralidad y en la rapacidad sin límites de los políticos, y es dudoso que el establecimiento de la República pueda curar este mal».

De todo ello resulta, que si caótico y obscuro fué desde un principio todo cuanto en Portugal ocurría, no se presenta menos ne-

buloso y sombrío el futuro desarrollo del nuevo régimen en el vecino reino lusitano. Para España tiene una significación gravísima ese movimiento, su carácter antirreligioso. Nuestros gobiernos deben evitar que ciertos principios disolventes puedan hacer más dañina su acción con la proximidad, que lo mismo en el fisiológico que en el intelectual es siempre un poderoso factor de contagio.

LOS HOMBRES DE LA REVOLUCIÓN

Teófilo Braga

Nació el año 1843.

A los catorce años tuvo que buscar en un oficio manual, el de tipógrafo, sus medios de subsistencia.

Aprovechando las escasas horas que le dejaban libre la caja y el componedor y robándolas al descanso, con detrimento de su salud, estudió leyes en la Universidad de Coimbra, y todavía le quedó tiempo para dedicarse al cultivo de la filosofía y de la bella literatura, en el que obtuvo ruidosos triunfos con sus geniales obras «Visión de otros tiempos» y «Tempestades sonoras».

No bastando, sin embargo, a su vasta capacidad mental la actividad poética, procuró empleo al exceso de energías intelectuales en el campo de las investigaciones históricas, mientras se capacitaba para enseñar lo que había aprendido en el literario, y ganaba a los veintiocho años, en renidísima contienda con el ilustre Pinheiro Chagas, una cátedra de Literatura superior en la Universidad de Lisboa.

Una vez conquistados el reposo y la tranquilidad, compañeros de una segura, aunque modesta posición, suspendió la publicación de su «Historia de la literatura portuguesa», de la que había visto la luz 20 volúmenes, y dió a la estampa obras de diversa índole, rebasando en algunas de ellas las fronteras de su país, como las tituladas «Sistema de sociología», «Historia universal», «Espinosas», «Estudios de la Edad Media», «El positivismo», «Camoens, la tipografía y la ciencia en el siglo XVI», «Cancionero gallego», trabajos acerca de Cervantes y del «Quijote» de Avellaneda, y otros muchos, hasta la enorme cifra de 120 volúmenes y 50 opúsculos.

Sus campañas en la prensa política y sus iniciativas como hombre público de acción le llevaron a la jefatura del partido federal y a ocupar el puesto preeminente para el que, al surgir los sucesos que se están desarrollando al Oeste de la Península ibérica, le ha designado la opinión pública lusitana.

Bernardino Machado

El nuevo ministro de Negocios Extranjeros de la República portuguesa Bernardino Machado, nació en 1851 y estudió en la Universidad de Coimbra hasta obtener la borla de doctor, en 1876.

Afilió a la Monarquía, fué diputado en 1882, desempeñó elevados cargos políticos, y en 1893 fué nombrado ministro de Obras Públicas.

Posteriormente fué también llamado a los Consejos de la Corona, hasta que por la célebre cuestión de los adelantamientos a la Casa Real en los últimos del reinado de don Carlos, se hizo republicano, en cuya agrupación ha sido uno de los jefes más caracterizados.

Aquí en España, Bernardino Machado tiene muchas amistades y fué un entrañable amigo de Salmerón.

José de Almeida

Ministro del Interior, es aún un hombre joven, pues solo cuenta 45 años de edad. Es médico y uno de los diputados republicanos que más se han distinguido en las Cámaras portuguesas durante estos últimos años.

Alfonso Costa

El ministro de Gracia y Justicia, es abogado y catedrático, y goza de gran reputación en Portugal.

Se distinguió muchísimo por sus bríos y enérgicos discursos en la Cámara portuguesa: fué expulsado del Parlamento cuando denunció en uno de sus discursos las inmoralidades del gobierno del rey D. Carlos, siendo desterrado.

Ultimamente tomó parte en la fracasada conspiración de 1908.

Los demás ministros

El ministro de Hacienda, es don Braulio Teófilo, antiguo periodista republicano y gran hacendista: tiene 53 años.

D. Antonio Luis Gomez, ministro de Instrucción, es abogado, tiene 60 años y goza de grandes simpatías en el pueblo lusitano.

El coronel Barreto, ministro de Guerra, es un militar que se distinguió mucho en las colonias por su valor y tacto. Y el señor Acabedo, capitán de fragata, ministro de Marina, ha sido siempre republicano ferviente y ahora el alma de la insurrección de la Marina.

(Conferencia telegráfica recibida a las tres de la tarde).

Aún hay luchas

En un Convento. Bombas y tiros.

Lisboa.—Anoche, pasando una patrulla por la Rua Guelhas, ocurrió frente al convento de Jesuitas un nuevo encuentro, una nueva lucha, que debió de ser encarnizada. Asegúrase que al pasar la ronda al lado del convento, fué arrojada una bomba.

Estalló la bomba entre los marineros de la ronda, y entre ellos reventó matando a dos marineros.

Al ruido de la explosión acudieron numerosas fuerzas que rodearon el convento y rompieron el fuego contra las ventanas, desde las cuales fueron arrojadas sobre las tropas algunas bombas de dinamita.

Desde otras ventanas se hacían descargas de fusilería.

Estas descargas hechas desde las ventanas del convento causaron víctimas entre la tropa, pero no se sabe su número.

Dícese que en el convento no solo había jesuitas sino muchos guardias municipales y agentes de la policía adictos al rey.

—Cerca del convento vive el señor Campos Henriques, jefe de una fracción política dinástica, y expresidente del Consejo de ministros.

Creyendo las fuerzas que los disparos y bombas partían de la casa de Henriques ametrallaron el edificio.

Dícese que en esta refriega, de la que no se tienen más noticias que las anteriores, murieron algunos jesuitas.

Nuevos detalles

Otro testigo.—Lucha horrible.—Montones de cadáveres.

Salamanca.—Un periodista fugado de Lisboa y que ha llegado a esta capital nos ha suministrado interesantes detalles de los sangrientos sucesos desarrollados en Lisboa.

Dice este periodista que en las horas de lucha el aspecto de las calles de Lisboa era espantoso.

Los regimientos adictos se batían bizarramente pero tenían que hacer frecuentes cambios de posición que favorecían a los revolucionarios.

Veíanse obligadas las tropas fieles, a estos cambios de posición para librarse de una verdadera lluvia de bombas de dinamita que caía sobre ellas.

Estas bombas eran arrojadas desde los balcones.

Los revolucionarios poseían abundantísimas bombas, porque se arrojaron a centenares, y muy bien distribuidas, porque se arrojaban por todas partes.

El espectáculo era horrible.

En las calles—sigue diciendo este periodista—había montones de cadáveres de hombres, mujeres y niños, de soldados y caballos.

Varios hoteles han sufrido grandes daños, y muchas casas particulares.

Todo ello por efecto del bombardeo de la escuadra, y por efecto de los disparos que hizo la artillería en las calles, que fueron muchos.

La Reina Pia en Italia.—Palacios ofrecidos.

Roma.—La Reina María Pia, abuela por parte de padre, del Rey don Manuel, residirá en Italia.

El Rey Victor Manuel ha puesto a su disposición los Palacios de Caserta y de Palermo.

La Reina Pia asistirá el día 29 a la boda de su sobrino Victor Napoleón con la Princesa Clementina.

Del Vaticano.—El clero portugués.—Tranquilizando.

Roma.—Los periódicos dicen que Su Santidad y Mgr. Merry del Val están preocupados ante los acontecimientos revolucionarios de Lisboa y que temen que la república suprima la embajada en el Vaticano, separe la Iglesia del Estado y dé comienzo a una persecución de la Iglesia en el católico pueblo lusitano.

—El embajador de Portugal cerca de la corte italiana ha dicho que las provincias monárquicas acataron la república después que salieron los monarcas del territorio portugués.

Actitud de Inglaterra

Londres.—El Gobierno ha facilitado a la prensa una nota oficial, en la cual se niega fundamento a los rumores que han circulado por el extranjero, y de los cuales se ha hecho eco la prensa de todo el mundo acerca de la actitud que observará el gobierno británico respecto de la república portuguesa.

MENCHETA.

Película regional

Por el euskera

La Junta directiva de la Sociedad Euskal Eснаlea llama a «batzarre» a todos los amantes de la lengua vasca.

Se reunirá este «batzarre» en Lecumberri el día 14 de este mes.

Puede afirmarse que la reunión del día 14 tendrá éxito, porque lo tuvieron los batzarres de Auz y de Elizondo, y desde que se celebraron aquellos batzarres hasta hoy ha aumentado en Navarra, no el amor al vascuence, porque ya no es susceptible de aumento, pero sí el deseo de que en todas partes se le rinda el homenaje que le es debido, como a idioma de una raza primitiva y perdurable: como a lengua maravillosa; como a verbo excelso entre todos aquellos que han permanecido puros y limpios a través de los siglos.

El idioma euskero es de tal naturaleza que inspira amor y respeto a todos los hombres: a los que con él expresaron los primeros sentimientos; a los que hablan con él; a los que conocen su estructura maravillosa, y a los que una sola vez lo oyeron puesto en los labios de hijos de estas tierras.

Debe ser, y así es, tan puro y tan íntimo el amor que inspire este idioma respetable, que ningún odio pueda empañarlo ni bastardearlo.

Por eso la empresa de propagar el habla de los viejos euskeros está por encima de todo instinto de bandería que pueda empuñarla.

Y por eso deben prestar su ayuda a quienes semejante labor se han impuesto como un deber, todos aquellos que quieren ver la significación altamente generosa que tiene una campaña en favor de un idioma vivo que será algún día como una luz inextinguible que permita a los sabios, a los hombres de ciencia, entrar resueltamente y con paso seguro por los caminos, hoy cerrados de la prehistoria, para llegar a las fuentes y a los orígenes de los idiomas.

Si no hubiera esta esperanza no se dedicarían ciertamente al estudio exclusivo del idioma vasco filólogos eminentes de varias naciones europeas, Austria-Hungría y Francia en primer término.

Algo importantísimo para la ciencia esperan estos hombres del estudio y conocimiento del euskera, que si no fuera así, en otros amores científicos emplearían sus años, ya que por no ser poetas no tienen el deber de proceder por generosidad y por afinidades líricas.

El vascuence es respetable en primer término por ser el idioma vivo que da vida a un pueblo y a una raza.

Y en segundo término porque puede ser un elemento fundamental de investigaciones y descubrimientos científicos e históricos.

Hasta las regiones excelsas en que tiene su solo prestigio el habla de los vascos no pueden llegar las pasiones del orden inferior, y por eso ante ese idioma no hay diferencias de ningún orden.

El amor al idioma euskero es un florido campo neutral.

GARCILASO.

Tribunales

El crimen de la calle de Eslava

A las nueve de la mañana comenzó la vista de la causa instruida contra Mariano Barón de Rada, procesado por delito de homicidio de Lorenzo Orcaín, ambos vecinos de esta ciudad.

La vista de esta causa arastró a la sala de juicios del Palacio de Justicia numeroso público ávido de conocer los debates.

Al abrirse la sesión numeroso público llenó el lugar a él correspondiente.

Se constituye el Tribunal de Derecho con los Magistrados don Alberto Ríos, como Presidente, y señores Muñoz e Izquierdo.

El Ministerio Fiscal está representado por el abogado fiscal señor Perez Cecilia, y la defensa encomendada al abogado Sr. Romero.

Constituido el tribunal del Jurado, previo sorteo, y una vez que prestaron juramento los doce elegidos y dos suplentes con las solemnidades prevenidas en la ley, se dió principio a la práctica de las pruebas.

El secretario de Sala señor Garcia Valdés dió lectura a los escritos de conclusiones presentados por las partes, excepción hecha de la relativa a la determinación de las penas.

El hecho de autos, inspirado en la relación que del mismo hacen tanto el fiscal como la defensa, dice lo siguiente:

Mariano Barón de Rada y Lorenzo Orcaín estaban como operarios de carpintería al servicio de don Santiago Navaz. Este tuvo que despedir a Orcaín en vista de que este, que desmó de Aoz, donde trabajaban sus operarios le formuló en carta Barón, que habiale nombrado jefe encargado.

Desde entonces comenzó para el procesado un asedio continuo del que era víctima por parte de Orcaín, quien no perdonaba ocasión de zaherirle y buscarle, para pendenciar con él; llegando a decir que del taller de Navaz salían los honrados y quedaban los ladrones.

procesado con otro compañero, vieron allí a Orcaín que dando muestras de gran excitación mostraba una azuela al brazo con la que dijo iba a matar a uno, que todos supusieron fuera a Barón por el mal querer que a este le tenía. Avisado un guardia municipal para que cacheara a Orcaín, así lo hizo; recogióle una azuela y dos formones.

Barón por indicaciones de sus compañeros se retiró a su casa; pero volviendo a salir a las nueve y media de la noche para trasladarse de casa de su madre a la de su mujer, se dirigió de paso al chacolí de referencia, a donde llegó al poco rato Orcaín corriendo, seguido de su mujer que le sujetó del brazo, pero una vez que logró desasirse fué hacia Barón, y bien por que éste, le pidiera explicaciones, por las palabras ofensivas que para él pronunciara ó sin que mediera palabra, Orcaín le acometiera, es lo cierto que Barón, con un cuchillo dió tres golpes a su rival produciéndole otras tantas heridas, una de las cuales situada en la región glútea derecha penetrante hasta la cavidad abdominal, que por los órganos importantes que interesó sobrevino una peritonitis que le produjo la muerte.

Declara el procesado

Mariano Barón se levanta a declarar: es joven, de aspecto simpático y viste correctamente, de 27 años, casado y carpintero de oficio.

Su declaración, después de conoció el relato del suceso, carece de interés.

Sintetiza todo lo ocurrido antes del suceso, enumerando una serie de detalles en los que se demostraba el carácter arisco y pendenciero de su compañero de taller, el interfecto Orcaín, que le perseguía constantemente buscando-dole cuestión, desde que meses antes, estando en Aoz realizando una obra, él (Barón), como jefe de los operarios y por indicaciones de éstos, tuvo que notificar por carta a su principal el Sr. Navaz, la conducta incorrecta y holgazana de Orcaín.

Barón rehúsa siempre la cuestión que frecuentemente le provocaba su enemigo, hasta que en la noche del 6 de Junio, no pudiendo evit r la pendencia con Orcaín, después de haber agotado todo género de consideraciones, y al ver que le acometía a él (Barón), sacó un cuchillo y con él dió varios golpes, sin saber cuantos, pues estaba ciego de cólera, hasta que le vió caer al suelo. Entonces huyó, y horas después se presentaba al celador nocturno señor Gutierrez.

Prueba testifical

Toda ella carece de interés, pues los quince testigos que desfilaron ante el Tribunal, estuvieron congresados en Aoz, y agridir a Orcaín, que le perseguía desde tiempo atrás buscando-le constantemente cuestión, hasta el punto de haber dicho a todos ellos, que iba a matar a Barón.

A Barón señalaron los testigos como hombre laborioso y honrado a carta cabal, mientras a Orcaín le consideraban como mal trabajador, pendenciero y aficionado con exceso a la bebida.

Entre las declaraciones, se leyó la del interfecto Orcaín, que estando herido, en el Hospital prestó ante el Juzgado.

Dijo que por haber afirmado que del taller del señor Navaz salen únicamente los honrados, Barón le pidió explicaciones, y al pedirle una bofetada sacó aquel un cuchillo y con él le dió repetidos golpes, dejándole el arma clavada en el muslo.

Prueba documental

En ella figuraba la lectura de los folios del sumario relativos a la descripción de heridas, autopsia del cadáver, antecedentes negativos del procesado Barón, y precedente por lesiones de Orcaín y otros documentos de menor importancia.

Los informes

Modificadas y ampliadas las conclusiones del defensor con la atenuante de falta de intención, dió principio su informe el digno abogado fiscal, el cual, después de hacer una detallada relación de los hechos, pasó a determinar la responsabilidad en que había incurrido el procesado, en favor del cual estimó la legítima defensa, incompleta, por no considerar la existencia del tercer requisito que integra aquella, cual es la necesidad racional del medio empleado para impedir y repeler la agresión de que fué objeto primeramente el procesado.

Seguidamente el defensor pronunció su informe encaminado a demostrar la existencia de la legítima defensa completa, más las atenuantes de falta de intención y arretrato y obcecación.

A la una se suspendió la vista para reanudarla a las cuatro y media de la tarde.

El resumen

A dicha hora el competente e infatigable magistrado don Alberto Ríos pronunció con gran elocuencia y precisión su resumen presidencial, examinando detenidamente y puntualizando concretamente las pruebas practicadas e informes pronunciados para llevar al criterio del Jurado un compendio exacto de todo lo practicado durante la vista.

A continuación pasaron los Jurados a deliberar sobre las preguntas que se habían sometido a su resolución.

El veredicto

Ante gran expectación y después de poco más de media hora de deliberación, se dió lectura a las seis preguntas del veredicto.

La primera, relativa al hecho escueto, contestaron que no; y a los tres requisitos de legítima defensa y dos atenuantes contestaron que sí.

Es decir un veredicto de inculpabilidad absoluta, tan absoluta que perjudicó al procesado por mucho que los Jurados quisieron beneficiarle; porque el abogado fiscal tomando por base la negativa referente a la agresión que causó la muerte de Orcaín, que es, claro está es cierta, pues la confiesa el procesado, estimó que existía contradicción con las circunstancias derivadas de la misma, por lo que solicitó de la Sala la revisión de la vista a nuevo Jurado.

La Sala tras breve deliberación, acordó aceptar lo propuesto por el Ministerio Fiscal.

Este resultado de la vista tan inesperado, causó honda impresión en el público que desde por la mañana, vista la prueba tan sumamente favorable para el procesado, descontaba y daba por segura la absolución del procesado,

como en efecto así fué, pero por fuerza de la revisión del proceso, Mariano Barón tendrá que continuar en la cárcel lo menos hasta Marzo en que volverá a versar la causa segun antes para ratificar el Tribunal popular de entonces la resolución tomada ayer por los jurados.

Pamplona hace 30 años

Ha llegado a esta ciudad a mandar la primera brigada de la primera división del Ejército del Norte el brigadier Excmo. Sr. D. Antonio Ciriza.

Nuestra plaza

He aquí los precios que rigieron en nuestro mercado el día de ayer: SECCION DE CARNICERIAS Carne de vaca 1,60 pesetas kilo; id. de ternero 2,10; carnero 1,80 y 2; oveja 1,20, 1,30, 1,40 y 1,50.

ADMINISTRACION FORAL

Se autorizó a los Ayuntamientos de Allo y Mérida para arrendar diversos arbolados; al de Peña de Aragón para entregar materiales de construcción a varios vecinos; al de Mandigorría para cortar por administración 242 árboles; y a los de las Améscoas par. vender 1462 hayas del monte «Limitaciones».

ECOS DE LA MANIFESTACION

El R. P. Provincial de los Capuchinos de Navarra-Aragón residente en Lecároz, ha enviado una entusiasta carta a la Junta de Defensa católica de Navarra, felicitándola por el éxito de la hermosa manifestación del domingo último.

GACETILLAS

Anteanoche, en el mixto de Alsasia, pasó por Pamplona, en cuya estación cenó, nuestro distinguido paisano el excelentísimo señor Marqués del Valido, en compañía de su hijo; siguiendo en el mismo tren para Tudela.

que pueda trasladarse su familia por cuenta del Estado desde Puento la Reina a Polientes (Santander) al sargento de la Comandancia de la Guardia civil de Santander Juan Osacar Arregui.

El mercado de cerdos se vió ayer muy concurrido. Se presentó abundante ganado y muy lucido.

Se hicieron muchas transacciones a 1 peseta y 10 céntimos, y a 1 peseta 20 el kilo en vivo, y a 8 pesetas y 8,25 la docena en muerto.

En Murchante se celebrarán hoy dos solemnidades religiosas que constituirán para el pueblo un día de señalada fiesta.

A las ocho de la mañana tomará posesión de la parroquia en propiedad el ilustrado sacerdote D. Pedro Legaria, nombrado para dicho cargo en virtud del último concurso, dándole posesión el Canónigo de la Catedral de Tudela D. Mateo Gomez.

A las 9 celebrará por vez primera el Santo Sacrificio de la Misa D. Tomás Legaria, hermano del Párroco, apadrinándole D. Mateo Gomez y don Luis Blanco, y predicando don Pedro Legaria, párroco.

El movimiento de población ocurrido en esta capital durante el pasado mes de Septiembre ha sido el siguiente: Nacimientos 70; defunciones 75 y matrimonios 31.

En la Escuela Normal de maestras de esta provincia ha terminado brillantemente la carrera con todas las notas de sobresaliente y tres matriculas de honor, la bella señorita estellesa Julia Ochoa, a quien felicitamos cordialmente así como a su familia.

El tren-correo del mediodía mató ayer a una niña cerca de Cizur. La infeliz criatura quedó horriblemente destrozada.

En el mercado de cereales celebrado anteayer en Logroño, se vendió el trigo a 11 pesetas y 11,50 pesetas los 44 kilogramos; la cebada, a 5,75 y 6 los 33; la avena, a 4,75 los 26, y las habas, a 8,50 y 8,75 la equivalencia a la fanega estando muy animado.

Hoy por la tarde se celebrará la procesion del Rosario con la imagen de la Virgen que saldrá de la iglesia de Santo Domingo.

Se estrenará una bandera confeccionada por las distinguidas señoritas de Aldaz y Bengoechea y pintada por el distinguido pintor don Enrique Zubiri.

Mestre y Unzu

Tienen el gusto de participar a su numerosa y distinguida clientela que mañana lunes, pondrán a la venta una importantísima partida de retales de Holanda y retorta de hilo a precios rebajadísimos.

En la parroquia de San Nicolás se lee hoy la amonestacion del matrimonio del laborioso joven don Pedro Ibarrola con la virtuosa y agraciada joven Deogracias Osacar, y el miércoles próximo se unirán en indisoluble lazo matrimonial.

Les enviamos por adelantado nuestra enhorabuena.

Ha sido destinado a prestar sus servicios en Olite el inteligente oficial de telégrafos, que hasta ahora residía en Logroño, don Mariano Val, el cual ha llegado a su nuevo destino, en el que le deseamos muchas felicidades.

Ante la Alcaldía fueron ayer denunciados el conductor de un coche que, por conducir con excesiva velocidad por la calle de Javier, atropelló a dos mujeres; el dueño de una cuadra por tenerla en malas condiciones, y un vecino de la calle de la Estafeta por insolentarse a un municipal.

La cartera con valores y dinero cuya pérdida ayer anunciamos, fué recogida a primeras horas de la mañana en el cuarto de Banderas del Regimiento de América por el que le había perdido, el cual quiso gratificar al soldado gastador de dicho Regimiento Julian Molina, que fué quien se la encontró, renunciando éste a lo que se le ofrecía por entender que lo hecho era lo que correspondía, como lo ha demostrado en dos ó tres ocasiones.

Felicitamos doblemente al honrado soldado peraltés Julian Molina por su meritoria acción.

Nuestro estimado corresponsal en Urroz nos envía el parte semanal agrícola, dándonos cuenta de que el tiempo sigue bueno, aunque el frío se deja sentir con intensidad por las mañanas y las noches.

Los labradores siguen ocupados en las labores de la siembra, deseando que caiga agua para adelantar la operación.

La recolección de las patatas y maices comenzará pronto, esperándose sea buena en las primeras y mediana en las segundas.

Los precios que rigen en aquel mercado son estos: Trigo 5,45 pesetas los 23, 13 litros (robo); cebada 3,25; avena 2,75; maíz 5; habas 4; vino rancio 3,80 los 11,77 litros; aguardiente seco de vino 9,50; aceite 22,65 arroba; precio de los jornales a seco 2,50 pesetas; id. con la costa 1,25.

De viajes.—Ha marchado a Olza a pasar una temporada al lado de su hermano el párroco de dicho pueblo, nuestro estimado amigo el ilustrado coadjutor de la parroquia de San Agustín don Apolinar Larraña.

—Ha llegado el digno juez de instrucción de Benabarre (Huesca) don Federico Huertas, estimado amigo y paisano nuestro.

—Se encuentra en esta capital, procedente de Madrid, la distinguida señora doña Carmen Larrosa, viuda de Yarnoz, con su hijo don José, competente arquitecto.

—De Biarritz, ha regresado nuestro estimado amigo el ilustrado abogado don Emiliano Los-Arcos, acompañado de su distinguida esposa.

—Con el fin de visitar a su hermano político nuestro respetable amigo don Domingo Elizondo, ha llegado a Pamplona el opulento argentino don Roberto Duhalde acompañado de su distinguida señora y bellísima hija.

—De Vichi se ha trasladado a Paris nuestro amigo don Francisco Chiquirri, rico propietario, con su distinguida esposa.

Nuestros distinguidos amigos los doctores don Eduardo Ubago y don Serafin Húder salieron ayer para Paris y Francfort, con objeto de estudiar en la misma clínica del doctor Erlich todo lo referente al «606», que tan gran importancia tiene para la medicina.

—De Biarritz, donde ha pasado una larga temporada, ha regresado a esta capital doña Francisca Armendariz, con sus bellísimas hijas Felisa y Serapia Munarritz.

—Ayer tarde tuvimos el gusto de saludar en esta Redacción a nuestro querido amigo y compañero el digno administrador de nuestro colega «Heraldo Alavés» don Domingo Arbu.

—Han salido para Aldeanueva de Ebro nuestros distinguidos amigos don Manuel Izquierdo, su señora y su hermano político don Ildefonso Pernaute.

—Todo el que ha comprado el calzado en la zapatería de Lorente, ya sabe lo que hace, pues ni mejor ni más barato, ni que se lleve más a gusto, no se encuentra en ninguna parte, todo confeccionado a mano.

Fijarse bien: Mayor 9 y Campana 4. —12

Nuestra información

MADRID 8.—Conferencias telefónicas y telegráficas recibidas desde las 5'30 de la tarde hasta las 2'30 madrugada.

De la región Alava

Vitoria 8 (9 noche.) Conferencia suspendida

Dicen de Laguardia que se ha suspendido la conferencia que iba a dar mañana el señor Manso de Zúñiga.

Se celebrará únicamente el concurso de ingentadores y la exposición de máquinas. La Diputación saldrá de aquí para Laguardia en automóvil mañana a las siete.

Fiesta militar

Se están ultimando los preparativos en la Plaza Nueva para la gran fiesta militar que se celebrará mañana a las once con motivo de la entrega de coronas que la Junta de damas adquirió por suscripción, a los cuerpos de esta guarnición que fueron a Melilla.

Habrà misa de campaña y desfile de los cuatro regimientos. Se han levantado tribunas en la Plaza Nueva y Plaza de Bilbao para presenciar el desfile.

Guipúzcoa

San Sebastian 8 (9 noche.) Sesión misteriosa

Esta mañana, a las doce, se ha celebrado en el Ayuntamiento una importante reunión de Alcaldes de la mayoría de los pueblos de la provincia.

El objeto de la reunion solo se nos ha dicho que era sobre asuntos de importancia para la provincia, pero no se nos ha concretado nada más.

Vizcaya

Bilbao 8 (10 noche.) La Bolsa

Tabacos 335. Altos Hornos 93.

El Gobernador civil ha recibido hoy varias visitas, entre otras, de una comisión de la Cámara de Comercio y otra de la Federación de gremios.

A los de esta última les dijo, al hablar de las huelgas, que se halla dispuesto a todo trance a amparar la libertad del trabajo.

Miñin obrero

Mañana se celebrará en Gallarta un miñin obrero organizado por los mineros. El Gobernador les ha concedido el necesario permiso.

Permiso denegado

El Gobernador civil ha denegado el permiso que le habían solicitado los obreros de la sociedad La Peña para realizar mañana una manifestación pública y depositar coronas en el cementerio de Arrigorriaga, donde reposan los cuerpos de los obreros muertos recientemente en la mina de «Montefuerte».

El ministro y comitiva fueron más tarde a la Granja Agrícola a inaugurar el «Concurso de Ganados».

El secretario del Comité Ejecutivo del Comercio, señor Laparan pronunció un discurso, el jefe Ingeniero provincial señor Bandellós también hizo uso de la palabra y el señor Calbeton tras elocuentes palabras encaminadas a hacer resaltar la utilidad de los Concursos de ganados como medio el más eficaz de mejoramiento de la riqueza pecuaria, declaró oficialmente abierto el Concurso de Ganados de Zaragoza.

A continuación se sirvió un lunch. El ministro y los invitados visitaron después la exposición de ganados, haciendo grandes elogios de algunos ejemplares presentados, que, realmente son notabilísimos.

Recepción

Hoy se inaugura el cinematógrafo en la barraca que hay en el Ensanche. Es empresario el Sr. Rocamora.

El antídoto del cólera

Para prevenir el peligro del cólera, aconsejamos desinfectar y lavar muy amenu las ropas con los jabones Calatrava y marca «El Aguila».

De venta en todos los comercios de ultramarinos. Unico fabricante, Gervasio Alfaro.—FITERO.

El Gobernador civil de la provincia interesa de los agentes de su autoridad se practiquen las gestiones necesarias para averiguar el paradero de Manuel Amador, Manuel Jimenez y Javiara Berrio García, para el caso de ser habidos sean puestos a disposición de aquella autoridad.

Consulta de enfermedades de los ojos.—Dr. D. Carlos Amat, Oculista.—Eslava, 1, 1.º 30-17

Enfermedades de los ojos Doctor Recondo, Especialista.—Consituición, 38, 1.º 90-74

El Juez de instrucción de Aoiiz interesa la presentación de Pascual García Uriel, de 40 años, domiciliado en Sos, para que comparezca en el término de 10 días para ser reconocido por el Médico forense de herida que sufrió el 23 de Abril último en jurisdicción de Cáseda, al ser arrollado

Después del banquete el ministro fué invitado a la inauguración del Museo Comercial, instalado en el recinto de la antigua exposición Hispano-francesa.

En la puerta de la Sección principal esperaba al ministro el señor Paraiso, presidente y principal factor de la creación del Museo.

La comitiva recorrió todas las salas del Museo, de cuya visita quedaron complacidos.

Procediose a la ceremonia inaugural rodeando al ministro todas las autoridades, civiles y militares y el Excmo. Sr. Arzobispo, presidentes de las Cámaras de Comercio y Agrícola, etc., etc.

El señor Paraiso pronunció un discurso ensalzando las ventajas de los Museos Comerciales como factores indispensables del desarrollo y la expansión comercial y elogió al ministro y a los diputados zaragozanos por las facilidades que habían prestado a la realización de la obra.

El señor Calbeton contestó elogiando calorosamente al señor Paraiso, gran impulsor de la riqueza comercial de Aragón. Una gran ovación premió el discurso del ministro.

Al acto asistieron muchas elegantes damas. Sirviose un espléndido refresco a los invitados.

Después trasladóse el ministro al paseo de la Mina, donde se había de inaugurar un concurso de maquinaria agrícola.

Allí fueron presentadas al señor Calbeton las «Reinas del campo», diez hermosas «baturricas» típicamente vestidas y gallardas ocupantes de una hermosa carroza simbolizando la flora aragonesa.

El ministro entró en el local precedido de las diez reinas. El presidente de la Cámara agrícola pronunció un discurso agradeciendo la visita del señor Calbeton.

Este tuvo una delicada alusión para las reinas del campo y ensalzó el progreso agrícola derivado del empleo de la maquinaria y el notable adelanto de la región aragonesa.

Después de los discursos se procedió a una suelta de palomas mensajeras.

El ministro y los invitados recorrieron los pabellones del Concurso, haciendo elogios de su hermosa presentación.

En el Círculo de Labradores

A las ocho de la noche visitó el señor Calbeton el Círculo de Labradores, una de las más importantes entidades agrícolas de España.

El presidente señor Zamborain recibió al ministro haciéndole entrega de una medalla de oro orlada de brillantes para la esposa del señor Calbeton, y para éste, de un artístico diploma con el título de socio de mérito del Círculo.

Hubo el inevitable cambio de discursos y la visita a las dependencias del Círculo, saliendo el señor Calbeton muy bien impresionado, especialmente del Laboratorio agrícola que el Círculo tiene establecido.

A las nueve de la noche se dirigió el señor Calbeton al domicilio del señor Paraiso donde fué agasajado.

de Palacio por la precipitación con que tuvo que salir de él.

Los Reyes de Portugal

Intervención extranjera? Noticias contradictorias.

El «Heraldo» publica en su número de esta noche un telegrama de Gibraltar, en el que se dice que anoche conferenciaron durante dos horas, a bordo del «Amelia» las autoridades de la plaza y los Reyes de Portugal.

En la comandancia de Marina se observó un inusitado movimiento.

motivo se instruye causa criminal.

Empiéense las auténticas aguas minerales alcalinas de Vichy-Etat embotelladas: Vichy-Hopital (estómago), Vichy-Célestins (riñones), Vichy-Grande Grille (hígado). Producen siempre los mejores resultados.

Fumad el papel JOB O DEJAD DE FUMAR —38 (a)

Publicaciones

Hemos recibido los cuadernos 203 a 210 de la importante obra el Cristianismo y sus Héroes que edita la casa del Sr. Nuñez Sanromán, que contiene el martirologio y santoral romano de los días 4 a 16 de Noviembre.

El Museo Comercial

Correspondencia administrativa

Elizondo.—D. J. L., recibidas 14 pesetas 13 céntimos.

La familia real portuguesa

Disposiciones del Gobierno provisional contra las órdenes religiosas Opinión del extranjero.—Varias noticias.

MADRID

Nuestro consul en Lisboa. Tranquilidad aparente. Temores. El rey.

Badajoz.—El consul español en Lisboa fué el primero en cumplimentar al gobierno republicano.

Luego visitó la ciudad en automóvil llevando en el coche una bandera española. Nuestro consul fué aclamado por el pueblo.

—Noticias particulares de Portugal dicen

que la tranquilidad es aparente, pues corren peligro las órdenes religiosas y la policía.

El desarme del pueblo se hace con mucha dificultad.

Los revolucionarios no quieren entregar las armas porque esperan tener que hacer uso de ellas nuevamente contra los soldados y guardia municipal que permanecen adictos a la dinastía.

Hay grande excitación entre los soldados y marinos sublevados y se teme que lleguen a luchar contra los revolucionarios.

—No ha llegado a Oporto ningún buque español.

que la tranquilidad es aparente, pues corren peligro las órdenes religiosas y la policía.

El desarme del pueblo se hace con mucha dificultad.

Los revolucionarios no quieren entregar las armas porque esperan tener que hacer uso de ellas nuevamente contra los soldados y guardia municipal que permanecen adictos a la dinastía.

Hay grande excitación entre los soldados y marinos sublevados y se teme que lleguen a luchar contra los revolucionarios.

—No ha llegado a Oporto ningún buque español.

El comandante del buque yanqui «Des-Monies» estuvo también a bordo del «Amelia» y asistió a estas conferencias. Se cambiaron cablegramas muy extensos entre Gibraltar, Washington y Londres. Todos estos actos estuvieron rodeados del mayor misterio. Terminadas las conferencias el comandante del «Des-Monies» volvió a bordo del buque yanqui, y poco después el Monarca lusitano salía de su yate, y una lancha del buque yankee se trasladó al «Des-Monies». A la madrugada el buque de los Estados Unidos zarpó con rumbo a Portugal, llevando a bordo al Rey Manuel. Dijo luego que el «Des-Monies» iba a Oporto, y a otro puerto del Norte de Portugal, y que estas maniobras y esta resolución obedecían a un acuerdo de Alemania, Inglaterra y los Estados Unidos.

Contrariamente a todo cuando se dice en el telegrama anterior esta Agencia ha recibido esta tarde un telegrama de Algeciras en el cual se dice que la familia real lusitana permanece en el yate «Amelia» sin que de él haya salido el Rey más que unos momentos para volver de nuevo al yate. Dice también que parece cosa resuelta que el monarca lusitano se instalará por ahora en el Palacio de Cotage, donde estuvieron los príncipes de Cice. El Rey D. Manuel y el marqués de Fayal, alto personaje de la corte, estuvieron en tierra. El marqués de Fayal dirigió varios telegramas a Portugal. Está confirmado por el marqués de Fayal lo que dijimos ayer respecto a la evasión de los Reyes. Los Reyes embarcaron en el yate en la playa de Ériceira. Don Manuel se hallaba ya acostado y dormido cuando estalló el movimiento revolucionario.

El «Amelia», vigiladísimo. El itinerario de Badajoz. En otros despachos que hemos recibido de Algeciras se nos dice que el yate «Amelia» es objeto de la más exquisita vigilancia. El yate está dentro de un cercado de redes metálicas que impiden el acceso de embarcaciones. En tierra las autoridades inglesas ejercen también una vigilancia estrechada. Fechado a las seis y veinticinco minutos de esta tarde hemos recibido un telegrama de nuestro corresponsal en Algeciras, el cual nos dice que el marqués de Fayal, el comandante del «Amelia» y una señora estuvieron allí enterándose minuciosamente del horario de itinerario de los trenes para ir a Badajoz.

Las noticias que se reciben de Lisboa siguen siendo confusas y contradictorias. El diputado a Cortes por Naval Moral de la Mata don José Rosado, que se hallaba en Lisboa cuando estalló el movimiento revolucionario ha dado detalles de lo ocurrido en las calles. Cuando dice coincide con los relatos que ya hemos comunicado. Según el señor Rosado, el período de mayor encarnizamiento de aquella lucha fue de cuatro a siete de la mañana.

La prensa extranjera. Las colonias portuguesas. Disolución de las Ordenes religiosas. París.—La prensa toda expresa su satisfacción al ver que han sido respetadas las vidas de los reyes de Portugal. Londres.—Algunos periódicos dicen que en las altas esferas diplomáticas existe alguna preocupación respecto del establecimiento de negociaciones con la nueva república lusitana.

El «Daily Mail» dice que el pueblo inglés tiene la obligación de observar una conducta neutral y de suma corrección ante los acontecimientos que han cambiado la condición política de Portugal, porque este asunto no interesa a nadie más que al pueblo portugués. Afirma que en Austria y en Italia existe alguna inquietud con motivo de los rumores que han circulado respecto de una posible anexión de las Azores por parte de Alemania.

El «Standart» recoge este rumor de la anexión de colonias portuguesas, y dice que seguramente esas versiones carecen de fundamento. Roma.—Se da aquí por seguro que el Nuncio de Su Santidad en Lisboa abandonará Portugal inmediatamente, en vista de las medidas adoptadas por el Gobierno provisional en asuntos religiosos.

El Gobierno provisional ha invitado a los sacerdotes a que vistan de paisano, para evitar que las turbas repitan atropellos como los ocurridos ayer en Entroncamento. Hoy ha dado el Gobierno provisional un decreto ordenando la disolución de las Ordenes religiosas. Se concede a las Comunidades un plazo de 24 horas. Han sido registrados todos los conventos y se han confiscado todos los bienes de las Ordenes religiosas. En algunos conventos se han encontrado crecidas cantidades, y en otros, especialmente en los de monjas, han sido hallados depósitos de alhajas pertenecientes a personajes dinásticos que los guardaron allí por no creerlas seguras en sus moradas.

Ascensos Los jefes y oficiales que se sublevaron serán ascendidos al empleo inmediato. Canalejas en Palacio. Ordenes a los gobernadores. El señor Canalejas ha despachado esta mañana con el rey. Dicese que ha quedado firmada una combinación de gobernadores. El señor Canalejas nos dijo que no se tienen noticias oficiales de Lisboa. El presidente del Consejo y el ministro de la Gobernación han dado terminantes instrucciones a los gobernadores, para que sepan cómo han de obrar ante las próximas manifestaciones por los sucesos de Portugal, ante las manifestaciones católicas y ante lo que puedan preparar los republicanos en el aniversario de la muerte de Ferrer.

Al los toros! Reina en Madrid insólita expectación respecto a la corrida de toros que ha de celebrarse mañana, que es la primera en que toma parte Vicente Pastor después de su «apoteosis» del domingo último. Se lidiarán seis toros de Vicente Martínez a cargo del sudoroso Pastor, además de Machaquito y Rafael Gomez. Los alrededores del despacho de billetes están intranquilos. Hay larga cola para llegar a la ventanilla y los puestos se pagan carísimos. Habrá «intelectual» que se pase durmiendo al raso, sin cenar, para llegar a la suprema dicha de adquirir un tendido. A las cinco de la tarde la «cola» se extendía a varias calles. Hay numerosas e importantes apuestas cruzadas entre «pastoristas» y «machaquistas».

A Tanger Telegrafían de Algeciras que el crucero «Extremadura» ha salido para Tanger conduciendo el resto del personal del séquito de El-Muza. Precauciones Barcelona.—El gobernador civil ha ordenado la detención de todos los extranjeros indocumentados que lleguen a esta ciudad, y ya han sido detenidos algunos. Se cree que el gobernador impedirá que vengan diputados franceses a propagar ideas disolventes. Un duelo Se ha verificado un duelo entre el diputado por Canarias señor Benítez de Lugo y el señor García Sanchez, a consecuencia de haber publicado éste un libro que aquél concepitó ofensivo para Canarias. Los duelistas han cambiado dos balas sin resultado. Padrinos del primero eran los señores Tovar y Esbry, y los del segundo, dos ateístas. Movimiento obrero Barcelona.—Se confirma que el lunes se abrirán todas las fábricas. En Sabadell el alcalde trabaja para que los huelguistas levanten el boycotage respecto de los squirils.

En las Cámaras Senado Comienza la sesión desanimada. Al saberse que se suspende el debate político para empezar el Congreso, la desanimación aumenta. Congreso Comienza la sesión exponiendo el señor Canalejas las mismas manifestaciones que hizo ayer en el Senado, tratando de desvanecer todas las incertidumbres respecto al programa del gobierno. Sostiene que nunca estuvo mejor atendido el derecho de asociación y manifestación, no obstante los anuncios de propósitos revolucionarios envueltos en el velo de las huelgas. Al referirse a la cuestión religiosa habla de «chismorreos» que preparaban la tormenta, felizmente fracasada, a espaldas del Parlamento. Califica de facciosas las manifestaciones católicas; y, al oír esto, piden la palabra el señor Feliú y don Dalmacio Iglesias (Risas). Continuando el señor Canalejas, lee párrafos de «El Correo Catalán», que producen hilaridad en la mayoría (D. Dalmacio le interrumpe, y la mayoría abuchea a este diputado). Recuerda las declaraciones que hizo el Sr. Sagasta cuando se publicó el Real Decreto de don Alfonso Gonzalez sobre las órdenes religiosas. Afirma que el Vaticano ofreció al señor Rodríguez Sampedro lo que ahora rechaza indirectamente. Procura justificar la prohibición de las manifestaciones de Bilbao y San Sebastián; niega que el Gobierno trate de descatalogar a España; ataca a los ultramontanos, y dice que no romperá las relaciones con Roma, si esta no quiere. Se compromete a sacar adelante la ley del candado, que dice envuelve algo relacionado con el problema social. (El orador descansa unos minutos). R-anudando su discurso, alude al Sr. Azcárate, quien pide la palabra. Dice a los republicanos que cesen en sus campañas revolucionarias fuera del Congreso. El Jordan (dice) todo lo redime. (El Sr. Lerroix interrumpe.) Pregunta a Pablo Iglesias en nombre de quién propaga la huelga general rechazada por los obreros honrados. (Alboroto.) Al decir que los propagandistas gozan de la inmunidad parlamentaria, pide la palabra Pablo Iglesias. El problema obrero (prosigue el Sr. Canalejas) es complejo y merece estudio sereno y desapasionado Explica los proyectos económicos en términos parecidos a los que empleó ayer en el Senado. El Gobierno (añade) estará en la vanguardia, para armonizar el capital y el trabajo, y hará que se abaraten las subsistencias. Dice después que en el Rif conservarán las posiciones conquistadas, y si se necesitara acometer alguna empresa trascendental, se pedirá su concurso al Parlamento. Cuando sean oficiales las noticias de la nueva constitución de Portugal, el Gobierno no consentirá manifestaciones que puedan excitar a la rebelión y producir disturbios. Dirigiéndose a los liberales, dice que es preciso la disciplina. Se lee una proposición de confianza en el Gobierno, suscrita por los señores Genit, Alvarado, Guelfin, Morote y Villanueva. Intervienen en el debate los señores Dato, Salvatella, Azcárate y Feliú, y puesta a votación nominal dicha proposición, es aprobada por 147 votos. Las minorías abandonan el salón. O den del día.—Se da cuenta de dictámenes sobre carreteras. Y se levanta la sesión. Comentarios El discurso del señor Canalejas en el Congreso ha sido muy comentado en los pasillos.

Muchos decían que un jefe de Gobierno no debe emplear en el Parlamento tonos irónicos y excesivamente ofensivos y familiares, como los empleados por el señor Canalejas. Los republicanos mostrábase satisfechos y entusiasmados con la arrogancia del señor Canalejas. Decían que nunca se ha sentido en el banco azul un jefe de Gobierno de ideas tan lúcidas, y calificaban su lenguaje de progreso parlamentario.

BOLSA DE MADRID Cotización oficial comparada

	Día 7	Día 8
Deuda perpetua 4 por 100 int.	83'40	83'35
Idem id. pequeños.	85'75	85'55
Idem fin próximo.	00'00	00'00
Deuda amortizable 5 por 100.	101'00	101'05
Amortizable nuevo	91'90	90'00
Acciones del Banco de España	443'00	443'00
Id. de la C. A. de Tabacos	335'00	331'00
Azucareras preferentes	54'50	54'75
Id. ordinarias	14'00	14'50
Obligaciones	79'00	80'00
Banco Español del Rio de la Plata	559'00	558'00
Cambios sobre Paris (tanto por ciento)	7'15	7'20
Id. id. Londres (pesetas por libra esterlina)	27'03	27'04
Paris, Exterior español.	94'10	95'00

EN EL CORRO Después de la hora oficial para las operaciones de Bolsa, se han hecho varias en el Corro, cotizándose el interior a 83'35; el id. fin próximo a 85'65; los francos a 7'20; las libras a 27'04; el amortizable a 101'05. Paris 95'00. MENCHETA.

Madrugada De Lisboa El Isla de Panay.—Frailes asesinados.—Opinion de Villalobar. Madrid 9 (3'10 madrugada). Cadiz.—Ha fondeado aquí el «Isla de Panay» que viene de Lisboa. A bordo de este trasatlántico vienen el jefe de la Policía particular del Rey y cuatro frailes vestidos de paisano que estuvieron escondidos en la Embajada de España. El capitán del «Isla de Panay» habló en Lisboa con nuestro embajador señor marqués de Villalobar, el cual dijo que cree que no se consolidará la República y que volverá al trono el Rey don Manuel. También ha dicho que el miércoles por la tarde las turbas republicanas asesinaron a 30 frailes. Las turbas asaltaron un convento de monjas. Las religiosas fueron recogidas y amparadas por un español. Una religiosa se murió del susto que la produjo el bárbaro asalto del convento. Al salir ayer el «Panay» de Lisboa el pueblo fraternizaba con las tropas. Los viajeros que vienen en el «Isla de Panay» creen que la República se consolidará. MENCHETA.

De Barcelona El problema obrero Madrid 8 (2'20 madrugada). Las sociedades del gremio de fabricantes de fideos y pastas para sopa han acordado ir a la huelga general en el punto y hora que más convenga a los metalúrgicos. Han sido detenidos los supuestos agresores de un obrero que fué brutalmente maltratado en la calle de Valencia. El Fomento del Trabajo Nacional publica un manifiesto al país, combatiendo los proyectos económicos del señor Cobian. La cuestión obrera en Bilbao Los obreros bilbaínos se lamentan de que el Gobierno no haya presentado aun ni siquiera lo anuncie el proyecto de ley regulando el trabajo en las minas. En vista de las quejas de los obreros, el gobernador transmitió éstas al ministro, y el señor Merino ha contestado hoy manifestando que el retraso obedece a que el Instituto de Reformas sociales se halla actualmente estudiando el referido proyecto. Infundio periodístico? Preguntado el Sr. Canalejas acerca de la veracidad de las referencias del «Heraldo» según las cuales, el Rey don Manuel ha embarcado en un buque yanqui para Lisboa, ha dicho que le parecía un «infundio» semejante sesión. Para adquirir algún informe más respecto a tal asunto, hemos visitado a los ministros de Gobernación y Estado, y allí ignoraban completamente el caso. MENCHETA.

La peste Madrid 9 (3'50 madrugada.) Debido a haberse presentado un caso de peste en Casablanca, los barcos salen de este punto con patente sucia. El séquito de los reyes Algeciras.—En el correo de hoy sale para Sevilla y Badajoz parte del séquito de la familia real portuguesa. MENCHETA.

Liquidación El lunes comienza la liquidación de todas las existencias de la antigua platería y joyería de la señora viuda de Sasa. Entre otros objetos de plata y joyas hay cálices, cruces y variados utensilios eclesiásticos. Plaza Consistorial, núm. 4. 6-3

Una señora Ofrece indicar gratuitamente a todos los que sufren de neurastenia, reuma y gota, debilidad general, tisis, flujos estómago, asma, enfermedades nerviosas, etcétera, un remedio semedical maravilla curativa, de resultado sorprendente que es una casualidad le hizo conocer. Curada personalmente, así como numerosos enfermos, después de usar en vano todos los medicamentos preconizados, hoy en reconocimiento eterno y como deber de conciencia hace esta indicación, cuyo propósito puramente humanitario, es la consecuencia de un voto. Escribir a Carmen G. P. García, Arribau, 24, Barcelona.

Compañía navarra Abonos Químicos Capital social 1.600.000 pesetas Grandes fábricas en Pamplona SUPERFOSFATOS Nitrato de sosa.—Cloruro y sulfato de potasa.—Kainita.—Sulfato de amoníaco.—Escorias de desfosforación.—Sulfato de cobre y azufre. SE PREPARAN ABONOS COMPUESTOS Para pedidos y contratos dirigirse a la Administración de la Sociedad calle Nueva, número 20. 1.º Pamplona.

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa. Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual. Cofres de alquiler

LA VASCONIA, Sociedad anónima de banca y crédito con sucursales en Tudela y Tafalla Capital, CINCO MILLONES de pesetas Principales operaciones que verifica: Descuentos, préstamos, cuentas corrientes, concesión de créditos con garantía, giros, negociaciones, depósitos de valores, etc. Compra y venta de toda clase de valores. Caja de ahorros con 3 por 100 de interés a la vista. Imposiciones con interés anual de 4 por ciento.

Venta de una hermosa berlina en las Religiosas Hijas de San José, Magdalena 22. 8-8 Ovejas en venta En Ruesta (Aragón) se desean vender 200 ovejas para criar. Se encuentran en buenas condiciones. El que desee enterarse puede dirigirse al interesado, Andrés Lacadena. 4-3 Carbón y leña Se vende carbón y leña de haya a 0,45 céntimos y leña de roble a 0,40 céntimos. Calle de Campana núm. 5. 5-5

Se venden 140 cuatromodados bien puestos en carnes. Para informes dirigirse a don Julian Ripa, Muniain de la Solana. 5-5 Aceite Se desea vender una partida de aceite superior. Para enterarse dirigirse a don Julio Torres, en Olite. 8-6 Habas para siembra Legítimas de Zaragoza, Tarragona y Sevilla clase muy superior y de excelente resultado, se venden en los almacenes de ultramarinos de ANICETO BELOSO Mayor, núm. 113 y 118 y San Francisco 38, Pamplona. 8-6

Dependiente de barbero. Hace falta uno que sepa su obligación en la barbería del Practicante de Lumbier don Tomás Valencia; será bien retribuido. 6-5 Se alquila la casa número 27 de la Rochapea. Darán razón en Héroes de Estella, 5, 2.º js d 3-3 Vacas holandesas Importadas directamente, acaba de llegar un vagón de clase fina y gran rendimiento. Para informes dirigirse al encargado de la venta Fermín Subiza. 30-4

Abadía El papel Abadía, es el más universalmente apreciado por los fumadores. 30-4 Pastillas de café Vainilla, thé y chocolate

Mantecadas de Viena LOZANO, ZAPATERIA, 11. 7 Ciclistas y cazadores Tengo el honor de manifestar al público en general y en particular a mi numerosa clientela, que continúo dedicándome en las mismas condiciones que lo ha hecho mi difunto esposo (q. e. p. d.), a toda clase de reparaciones y venta de bicicletas, armas de fuego, accesorios y otros objetos concernientes al ramo, contando para ello con personal competente. Viuda de Gregorio Sanz, Veloz Club Pamplonés, paseo de Sarasate, número 36. 8-5 (a)

Casildo Iriarte Ha trasladado su almacén y escritorio a la Plaza del Castillo, núm. 42 (junto al Pasadizo). 30-10 (a)

Euskal-Jai A las tres y media de la tarde. Astiz y José Murillo (azules) Ucin, Olizola y Morrás (rojos) con 12 pelotas de 60 gramos de goma, de la señora Viuda de Hijo de L. Sainz, de Pamplona. SEGUNDO PARTIDO Fernando y Lesaca (azules) Machin y Salcedo (rojos) con seis pelotas nuevas y las usadas en el primer partido. Precios: Sillas y sillas de palco, 1 peseta; galería 0'50.

¿A dónde vás? A la tienda que acaban de establecer los antiguos dependientes de La Unión Navarra, que ofrecen al público en general, todos los artículos del gremio de Ultramarinos y con preferencia, los siguientes: Azúcares, con especialidad el de caña.—Surtidos: en quesos de todas clases; en pescados de lata (salmón, langosta, langostinos, calamares, angulas, bonito, ton-mariné y sardinas de todas clases); en aceitunas rellenas de anchoas, foie-grás, pimiento y otras; en galletas de todas clases y precios; en macaronnes (los renombrados de la casa Magin Quer de Barcelona). Alubias frescas de León y el legítimo chorizo de la Rioja.—Uva-pasa de Málaga y los productos Maggi, de la casa Kemital, de Suiza.—También se recibirá en breve una gran partida de frutas en albar, que se venderá a precios muy reducidos. No dejar de visitar esta casa para cerciorarse de la verdad. 39-ZAPATERIA-39 -1

Herrero Se necesita un joven de disposición que lleve algún tiempo en el oficio, o sin él, en el taller de herrería de Chaurrondo, en Puente la Reina. 8-1 Lámparas eléctricas Gran depósito en sus diversas clases, ventas al por Mayor y al detalle, grandes descuentos a centrales, municipios y comercios que se dediquen a la reventa. Consúltense precios. Casa de T. Garayoa.—Javier, núm. 2. -7 Belascoain Arriendo de hierbas y carnicería por cuatro años. El día 16 de Octubre a las once de la mañana se celebrará en la Sala Consistorial de este lugar la subasta para el arriendo de las hierbas y carnicería por tiempo de cuatro años con sujeción a las condiciones que se hallan de manifestación en Secretaría y serán leídas en el acto indicado. Belascoain 30 de Septiembre de 1910.—El alcalde, Rufino Barbarin. 39 12 3-2 Extravío de caballo El día 6 desapareció un caballo de Tafalla, cuyas señas son: de seis años, pelo rojo, alzada regular. El que lo haya recogido puede dirigirse a su dueño Cándido Muro. 3-2

Venta de ganado Hay de venta 120 corderos, 400 ovejas jóvenes gordas para parir en Noviembre y Diciembre. Se venderán por partidas de 20 en adelante. Para informes dirigirse a Juan Beorlegui, en Sangüesa. 10-3 Concurso-oposiciones a la carrera especial del Banco de España. Preparación completa, teórico-práctica, para examinarse de ingreso en la próxima convocatoria, a cargo del Interventor de esta Sucursal del Banco. Clases especiales de las asignaturas siguientes: Aritmética mercantil.—Contabilidad por partida doble.—Legislación mercantil.—Correspondencia comercial. Navarrería, núm. 21, piso 1.º derecha. 5-4 (a)

Bombillas eléctricas ordinarias y de filamento metálico de las mejores marcas a precios de fábrica. Ultramarinos de Francisco Roig, San Nicolás, núm. 3. -16

Abadía El papel Abadía, es el más universalmente apreciado por los fumadores. 30-4

Pastillas de café Vainilla, thé y chocolate

Mantecadas de Viena LOZANO, ZAPATERIA, 11. 7

Ciclistas y cazadores Tengo el honor de manifestar al público en general y en particular a mi numerosa clientela, que continúo dedicándome en las mismas condiciones que lo ha hecho mi difunto esposo (q. e. p. d.), a toda clase de reparaciones y venta de bicicletas, armas de fuego, accesorios y otros objetos concernientes al ramo, contando para ello con personal competente. Viuda de Gregorio Sanz, Veloz Club Pamplonés, paseo de Sarasate, número 36. 8-5 (a)

Casildo Iriarte Ha trasladado su almacén y escritorio a la Plaza del Castillo, núm. 42 (junto al Pasadizo). 30-10 (a)



Abadía El papel Abadía, es el más universalmente apreciado por los fumadores. 30-4

Pastillas de café Vainilla, thé y chocolate

Mantecadas de Viena LOZANO, ZAPATERIA, 11. 7

Ciclistas y cazadores Tengo el honor de manifestar al público en general y en particular a mi numerosa clientela, que continúo dedicándome en las mismas condiciones que lo ha hecho mi difunto esposo (q. e. p. d.), a toda clase de reparaciones y venta de bicicletas, armas de fuego, accesorios y otros objetos concernientes al ramo, contando para ello con personal competente. Viuda de Gregorio Sanz, Veloz Club Pamplonés, paseo de Sarasate, número 36. 8-5 (a)

CREDITO NAVARRO SOCIEDAD ANÓNIMA FUNDADA EL AÑO 1864 Capital, 6.000.000 Ptas. OPERACIONES QUE REALIZA EN SU OFICINA DE ESTA CIUDAD Y EN LAS DE SUS SUCURSALES DE TUDELA, ELIZONDO, ESTELLA Y SANGÜESA Compra y venta de Valores.—PRÉSTAMOS Y CUENTAS DE CRÉDITO, con garantía de Fondos Públicos, valores industriales ó firmas acreditadas.—DESCUENTOS de letras sobre plaza, de pagarés con garantía de firmas solventes, de imposiciones y cupones.—Compra y venta de monedas de oro, billetes de Bancos extranjeros y BONS DE POSTE.—Préstamos hipotecarios.—Giros y negociaciones de letras.—CHEQUES sobre España y otras naciones.—Admisión de valores españoles y extranjeros en custodia.—Transferencias de fondos desde la Central a nuestras Sucursales y vice-versa. Imposiciones a plazo de un año y 3 1/2 por 100 anual.—Cuentas corrientes y depósitos en pesetas efectivas a la vista con interés de 2 por 100 anual.—En moneda extranjera se abona el uno por 100 anual. Cofres de alquiler

LA VASCONIA, Sociedad anónima de banca y crédito con sucursales en Tudela y Tafalla Capital, CINCO MILLONES de pesetas Principales operaciones que verifica: Descuentos, préstamos, cuentas corrientes, concesión de créditos con garantía, giros, negociaciones, depósitos de valores, etc. Compra y venta de toda clase de valores. Caja de ahorros con 3 por 100 de interés a la vista. Imposiciones con interés anual de 4 por ciento.

Venta de una hermosa berlina en las Religiosas Hijas de San José, Magdalena 22. 8-8 Ovejas en venta En Ruesta (Aragón) se desean vender 200 ovejas para criar. Se encuentran en buenas condiciones. El que desee enterarse puede dirigirse al interesado, Andrés Lacadena. 4-3 Carbón y leña Se vende carbón y leña de haya a 0,45 céntimos y leña de roble a 0,40 céntimos. Calle de Campana núm. 5. 5-5

Se venden 140 cuatromodados bien puestos en carnes. Para informes dirigirse a don Julian Ripa, Muniain de la Solana. 5-5 Aceite Se desea vender una partida de aceite superior. Para enterarse dirigirse a don Julio Torres, en Olite. 8-6 Habas para siembra Legítimas de Zaragoza, Tarragona y Sevilla clase muy superior y de excelente resultado, se venden en los almacenes de ultramarinos de ANICETO BELOSO Mayor, núm. 113 y 118 y San Francisco 38, Pamplona. 8-6

Dependiente de barbero. Hace falta uno que sepa su obligación en la barbería del Practicante de Lumbier don Tomás Valencia; será bien retribuido. 6-5 Se alquila la casa número 27 de la Rochapea. Darán razón en Héroes de Estella, 5, 2.º js d 3-3 Vacas holandesas Importadas directamente, acaba de llegar un vagón de clase fina y gran rendimiento. Para informes dirigirse al encargado de la venta Fermín Subiza. 30-4

Abadía El papel Abadía, es el más universalmente apreciado por los fumadores. 30-4

Pastillas de café Vainilla, thé y chocolate

Mantecadas de Viena LOZANO, ZAPATERIA, 11. 7

Ciclistas y cazadores Tengo el honor de manifestar al público en general y en particular a mi numerosa clientela, que continúo dedicándome en las mismas condiciones que lo ha hecho mi difunto esposo (q. e. p. d.), a toda clase de reparaciones y venta de bicicletas, armas de fuego, accesorios y otros objetos concernientes al ramo, contando para ello con personal competente. Viuda de Gregorio Sanz, Veloz Club Pamplonés, paseo de Sarasate, número 36. 8-5 (a)

Casildo Iriarte Ha trasladado su almacén y escritorio a la Plaza del Castillo, núm. 42 (junto al Pasadizo). 30-10 (a)



Abadía El papel Abadía, es el más universalmente apreciado por los fumadores. 30-4

Pastillas de café Vainilla, thé y chocolate

Mantecadas de Viena LOZANO, ZAPATERIA, 11. 7

Ciclistas y cazadores Tengo el honor de manifestar al público en general y en particular a mi numerosa clientela, que continúo dedicándome en las mismas condiciones que lo ha hecho mi difunto esposo (q. e. p. d.), a toda clase de reparaciones y venta de bicicletas, armas de fuego, accesorios y otros objetos concernientes al ramo, contando para ello con personal competente. Viuda de Gregorio Sanz, Veloz Club Pamplonés, paseo de Sarasate, número 36. 8-5 (a)

No bebas más, este vicio no es más que nuestra ruina.



Ahora es posible curar la pasión por las bebidas embriagadoras. Los esclavos de la bebida pueden ser librados de este vicio, aun contra su voluntad.

Una cura inofensiva llamada Polvo Coza, ha sido inventada, es fácil de tomar, apropiada para ambos sexos y todas edades y puede ser suministrada con alimentos sólidos o bebidas, sin conocimiento del intemperante.

MUESTRA GRATUITA. Toda aquellas personas que tengan un embriagador en la familia ó entre sus relaciones, no deben dudar en pedir la muestra gratuita de Polvo Coza. Escribiendo COZA POWDER Co., 76 Wardour Street, Londres, Inglaterra. El Polvo Coza puede ser también obtenido en todas las farmacias ó al venderse presenta á uno de los depositarios el pliego indicado puede obtener una muestra gratuita. Si no puede ir al depositario, por favor escribir para adquirir la muestra gratuita, dirigiéndose á: COZA POWDER CO., 76 Wardour Street, Londres W.1.

Depósitos: EN PAMPLONA: Farmacia de J. Aguinaga, Zapatería 25. Farmacia de Alberdi y Felipe Garbalena, Plaza del Castillo, 43. EN VITORIA: Farmacia de Marcelo Garcia, Plaza de la Fábrega, 6. EN TUDELA: Farmacia de Cruz Iribarren.

HOPPOAN

Curación infalible

ESTOMAGO

ligado, intestinos, dispepsias flatulentas, acidez, bilis, inapetencia, estreñimiento, vómitos de las embarazadas y todas las afecciones de estómago y aparato digestivo.

PARA CURARSE BASTA UNA CAJA

La fórmula está en cada prospecto, así es su garantía.

Premiado con más de 200 recompensas honoríficas.

Véndase en todas las Farmacias y Droguerías.

CALDO MAGGI

EN CUBITOS



Pídanse los Productos VICHY-ETAT, no hay de imitaciones:

SAL VICHY-ETAT

en cajas de 30, 25 y 10 paquetes á la dosis de un litro.

COMPRESOS VICHY-ETAT

en frascos.

PASTILLAS VICHY-ETAT

en cajas metálicas precintadas y selladas.

Véndense en todas las Farmacias y Droguerías.



LA ROPA QUE VISTE

ALA HUMANIDAD HA SIDO COSIDA CON MAQUINA SINGER



LA SUPREMACÍA DE LA MAQUINA SINGER

En elido sostenida y aumentada durante sesenta años y en la actualidad pasan de DOS MILLONES DE MAQUINAS SINGER

De que se fabrican y venden anualmente LA ÚLTIMA CREACIÓN EN MAQUINAS PARA COSER

SINGER "66"

REPRESENTA EL RESULTADO DE LOS CONSTANTES ESFUERZOS EMPLEADOS DURANTE CINCUENTA AÑOS PARA MEJORAR LAS MAQUINAS PARA COSER, REUNIENDO CUANTAS MEJORAS Y PERFECCIONES PUEDEN SER DE UTILIDAD PRÁCTICA

Establecimientos SINGER en todas las ciudades del mundo.

BOULEVARD DE SARASATE, 28, PAMPLONA
GAZTAMBIDE 9, TUDELA

MEDICAMENTOS NOTABLES Y EFICACES

preparados por el Dr. ANDREU de Barcelona aprobados por muchas academias y sancionados por una larga y no interrumpida serie de curaciones obtenidas desde el año 1865

LATOS

ya sea catarral ó de constipado, seca, nerviosa, ronca, fatigosa y la llamada vulgarmente de sangre, por fuerte y crónica que sea, se cura ó se alivia siempre con las PASTILLAS DEL DR. ANDREU

Son tan rápidos y seguros los efectos de estas pastillas que á las primeras tomas se siente ya un alivio que sorprende y anima; el pecho y la garganta se suavizan, se produce la expectoración con facilidad y casi siempre desaparece la tos por completo antes de terminar la primera caja. Muchísimas son las personas que con estas pastillas han curado una de estas toses tan incómodas y pertinaces, que al menor resfriado se reproducen de una manera insostenible.

Los que tengan ASMA ó sofocación de cualquier clase, usen los CIGARRILLOS ANTIASMÁTICOS que prepara el mismo Dr. ANDREU y se lo quitarán al instante.

Los ataques de ASMA por la noche, se calman también al momento con sus PAPELES AZULOS; basta quemar uno dentro de la habitación para que el enfermo pueda dormir tranquilo toda la noche.

Los molestísimos resfriados de la nariz y de la cabeza, se curan en muy pocas horas de la manera más fácil y sencilla con el

RAPÉ NASALINA

que prepara el mismo Dr. ANDREU (véase el prospecto).

PARA TENER LA BOCA SANA, HERMOSA Y FUERTE, y no padecer DOLORS DE MUELAS, usen el ELIXIR y los PÓLVOS de MENTHOLINA DENTÍFICA.

que prepara el mismo autor. Su uso perfuma el aliento, emborace la dentadura, calma el dolor de muelas y fortifica notablemente las encías, evitando las caries y oscurecimiento de los dientes.

Pídanse estos medicamentos en todas las farmacias

La piel y la sangre

DESCUBRIMIENTO SENSACIONAL

Curación de las enfermedades de la piel y también de las llagas de las piernas



Antes de la curación

Después de 15 días de tratamiento

Hemos señalado á los lectores de este periódico el descubrimiento sensacional del Sr. RICHELET, Farmacéutico y Químico de Sedán de Francia, en lo que toca á las enfermedades de la piel y de las piernas curadas, después de algunos días por este tratamiento maravilloso.

Eczemas, herpes, impetigos, acnes, sarpullidos, prurigos, rojeces, sarpullidos laríngeos, sycosis de la barba, emenajes, llagas, varicosas, ezcemas varicosas de las piernas, enfermedades sifilíticas.

Este maravilloso tratamiento ejerce su acción tanto sobre el punto en el cual se localiza el mal, como sobre la sangre, que después de algunos días se encuentra trasformada y purificada.

Todos los ensayos tuvieron buen éxito, y no se ha producido jamás una recaída después de la curación.

El precio del tratamiento es proporcionado con todas las condiciones de la fortuna. (Existe también un tratamiento para los niños de tres años hasta 15).

Acaba el Sr. RICHELET, de instalar depósitos de su tratamiento en todas las boticas y droguerías de España.

Un folleto en lengua española, tratando de las enfermedades de la piel, ha de ser emitido gratuitamente por los depositarios, á todas las personas que le pidan. Para obtener también gratuitamente ese folleto basta dirigirse al señor

L. RICHELET, 13, rue Gambetta, en Sedán (Francia)

Depósito General:—D. Francisco Loyarte, Droguería, calle Loyola, 9 (esquina), San Sebastián. Puntos de venta.—Droguerías de D. Valentín Marquina y Sogpor de Jesús C. Castillo.—PAMPLONA.

SOLUCION CASES

de clorhidrofosfato de cal

Premiada en varias Exposiciones

Por su excelente composición y perfecta dosificación, es la única aprobada por la Real Academia de Medicina y demás Corporaciones médicas. Se recomienda en los casos de Anemia, Clorosis, Raquitismo, Inapetencia, Convalecencia, Embarazo, etc. Poderoso reconstituyente.

Al por mayor Farmacia de J. Puchados, Plaza de la Lana, 11.—Barcelona.

De venta en las principales farmacias de España.

Compositor y profesor DE ACORDEÓN

Se dan lecciones de acordeón en sencillos y dobles, de dos teclados y ocho bajos á precios económicos. Se hacen toda clase de composiciones en acordeones, arítmicos y música armónica se compran acordeones viejos. Calle de Zapatería núm. 60 segundo piso Pamplona.

Institución St. Pierre

11—Rue Triac, Bordeaux

Es uno de los más antiguos y acreditados centros de enseñanza para el estudio del idioma francés, carrera comercial y preparación á las escuelas de industria y de ingenieros químicos. Habitaciones confortables. Vida de familia. Pídanse informes al Consulado de España en Burdeos.

CHOCOLATE DE LA TRAPPA

FABRICADO POR Los Religiosos Cistercienses

—VULGO— TRAPENSES

DE SAN ISIDRO EN VENTA DE BARCELONA



Faquetes de	Pastillas	Pesetas
1.ª marca: Chocolates de la Trappa...	400 gramos	14 16 y 24
2.ª marca: Chocolate de familia...	400	1,25, 1,50, 1,75, 2 y 2,50
3.ª marca: Chocolate económico...	350	14 y 16
Elaborado según fórmula aprobada por los Laboratorios Químicos Municipales de Madrid, 50 paquetes. Portes abonados desde 100 paquetes hasta la estación más próxima. Se fabrica desde 50 paquetes. Al detall. Principales nitramarinos.		

Chocolates y Cafés

(DE LA)

Compañía Colonial

TAPIOCAS Y THES

38 recompensas industriales

Depósito general, calle Mayor números 18 y 20, Madrid.

Agencia de Publicidad

JOSE STORR

Hijo y sucesor de Ricardo Storrr

Propietario

EMILIO COLOMINA

La más antigua de Madrid. Precios sin competencia para Anuncios, Reclamos, Noticias, Esquelas, Aniversarios, etc.

Oficinas: Desaguado, 9 al 13

Pídanse tarifas, que se envían gratis.

Boletín Religioso

SANTORAL

Día 9 Domingo.—San Dionisio Areopaguita, Obispo.—Nació San Dionisio en la ciudad de Atenas, de padres nobles y ricos. Se dedicó á las ciencias y llegó á ocupar el primer lugar entre los magistrados. Por obedecer á sus padres contrajo matrimonio con una señora llamada Demetria. Se convirtió á la fe por la predicación de San Pablo, quien le ordenó de sacerdote y consagró Obispo de Atenas. Tuvo la dicha de ver á María Santísima cuando aún vivía en carne mortal; fué martirizado en unión de otros compañeros el día 9 de Octubre del año 119.

Día 10 Lunes.—San Francisco de Borja, confesor.—Francisco, hijo de los ilustres Duques de Gandía, y emparentado con los Reyes de Aragón, se inclinó desde su infancia á la práctica de la virtud. Tiempo fué ya que Francisco conoció los grandes obstáculos que la vanidad de la Corte oponía á la perfección cristiana y andaba meditando el modo de separarse de ellos para servir solo á Dios cuya idea se arraigó mucho más en él cuando, habiendo abierto el ataud de la Emperatriz para entregarle en Granada, en virtud de la comisión que se le había dado vió su rostro completamente desfigurado por la muerte. Renunció entonces el Ducado y Marquésado en su hijo primogénito, fundó en Gandía un Colegio de la Compañía de Jesús, y por último, ingresó en ella. Después de haber ilustrado á España y Portugal con su buen ejemplo con sus sermones y milagros, volvió á Roma y entre-

gó su alma al Creador el día 10 de Octubre del año 5712.

OFICIOS

Oficio de de la Dominica XXI después de Pentecostés con rito semidoble y color verde. En la Catedral.—A las 9 horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, exposición de S. D. M. rosa lo, reserva maitines y laudes.

A las 6 y media rosario con plática.

En Santo Domingo.—Función anual de la Cofradía del Rosario. A las 10 y media se expone S. D. M. en Cuarenta Horas, misa Solemne con sermón por el P. Alfonso Gasquez, Dominico, y á las 4 de la tarde visita, estación, novena á Nra. Sra. del Rosario y procesión.

En los Descalzos.—Función mensual á Nuestra Sra. del Carmen. A las 5 de la tarde exposición, rosario, y sermón por el P. José Luis de Santa Teresa canto y reserva.

En San Saturnino.—Cuarenta Horas de 4 á 6 y media.

PARA MAÑANA

Oficio de San Francisco de Borja con rito doble de 2.ª clase y color blanco. En la Catedral. A las 6 horas menores y misa.

A las tres vísperas, completas, exposición de S. D. M. rosario, reserva, maitines y laudes.

A las 6 y media rosario solemnemente con plática por un P. Redentorista.

En Saturnino.—Cuarenta Horas de 4 y media á 6 y med.a.

Servicio parroquial de enfermos

San Saturnino.—Campana 14—1.º

San Lorenzo.—Recoletas 51—1.º

ESTAFETA LOCAL

REGISTRO CIVIL

En el Juzgado municipal de esta ciudad se hicieron ayer las siguientes inscripciones:

Nacimientos.—Varones, 2. Hombres, 1

Defunciones.—Catalina Yanguas, de 60 años de Pitero, Hospital civil.

Matrimonios.—Nemesio Alzate, de Andosilla, con Atanasia Villapun, de Armiñon (Alava).

CARCEL DE PAMPLONA

Existencia en el día de ayer:

De causa pendiente	25
Arresto mayor	7
En expectativa de marcha	11
En prisión correccional	58
Detenidos	6

MERCADO DE CEREALES

28-13 litros (robo)

Trigo	5,55
Habas	4,40
Maíz	4,50
Beza	5,15
Cebada	3,40
Avena	3,50

PASATIEMPOS

LOS DOS CIEGOS

En la esquina de mi casa tocando el acordeón se ha parado un pobre ciego que canta con triste voz.

Llena el aire de cadencias la monótona canción que resuena lenta y débil y así demanda el amor:

«Almas cristianas y buenas, una limosna por Dios para el pobre ciegucecito que no ha visto nunca el sol.

Peregrino, solitario, cruzo el valle del dolor, con noche eterna en los ojos y frío en el corazón.

Ignoro como es el cielo, ignoro como es la flor, y ni sé como es el hombre, y ni sé como soy yo.

Todo el mundo me desprecia, todos me niegan favor, ¿qué mal habrá cometido que no encuentre compasión?

Oigo á los niños reírse cuando lo resuena mi voz, y pasa la gente... pasa sin escucharme mi dolor.

Almas cristianas y buenas, una limosna por Dios para el pobre ciegucecito que á este pobre le negó.»

Ciegucecito, ciegucecito, el de la triste canción yo como tú cruzo el mundo hecho de luz y de amor.

Si tú estás ciego del cuerpo, ciego del alma estoy yo; que hay un sol para los ojos y otro para el corazón.

Tú no has visto las campañas revestidas de esplendor, cuando los pájaros que cantan cuando nace alegre el sol.

Ciegucecito, ciegucecito, el de la triste canción, ¿no es verdad que en este mundo somos iguales los dos?

Si á tí te falta la luz, si á mí me falta ilusión, si tú estás ciego del cuerpo, ciego del alma estoy yo.

Que hay un sol para los ojos y otro para el corazón; y uno es el sol de los ciegos y otro es el sol del amor.

Soluciones

Día 7

Charadas.—Soldado, Rosario, Postal, Tarjera.—La República del amor.

Cuadrado.—

L I L A
I G O S
L O L A
A S A S

PRIMO DEL TODO